

# NORME INTERNATIONALE **ISO** 2731



INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

## Manilles droites

Première édition — 1973-12-01

*À annuler*  
*Est incorporée*  
*dans ISO 2415*

*III*

## AVANT-PROPOS

ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme Internationale ISO 2731 a été établie par le Comité Technique ISO/TC 111, *Chaînes à maillons en acier rond, roues à chaînes, crochets de levage et accessoires*, et soumise aux Comités Membres en mars 1972.

Elle a été approuvée par les Comités Membres des pays suivants :

Afrique du Sud, Rép. d'	Inde	Royaume-Uni
Autriche	Irlande	Suède
Canada	Italie	Thaïlande
Egypte, Rép. arabe d'	Japon	Turquie
Espagne	Norvège	
France	Nouvelle-Zélande	

Les Comités Membres des pays suivants ont désapprouvé le document pour des raisons techniques :

Australie  
Belgique  
Pays-Bas  
Roumanie  
U.S.A.

# Manilles droites

## 0 INTRODUCTION

Ainsi que les autres accessoires de levage, les manilles doivent être fabriquées pour des capacités portantes, choisies parmi la série R 10 des nombres normaux (voir ISO 3), basées sur le module de 1 tonne. Chaque capacité portante est associée à des dimensions intérieures données (Tableau 1) dans le but d'accepter d'autres accessoires avec lesquels il conviendrait d'utiliser la manille.

La présente Norme Internationale est destinée à être lue conjointement avec l'ISO 2415, qui donne les définitions et spécifie les types d'axes, le matériau, les tolérances sur les dimensions, l'exécution, le fini, les filetages, le marquage et la certification.

## 1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION

La présente Norme Internationale fixe les dimensions des manilles droites pour des capacités portantes allant de 1,0 à 80 t.

Toutes les autres spécifications relatives aux manilles droites sont indiquées dans l'ISO 2415.

Trois classes sont prévues, à savoir les classes L<sup>1)</sup>, M et S.

## 2 RÉFÉRENCES

ISO 3, *Nombres normaux — Séries de nombres normaux.*

ISO 2415, *Manilles — Caractéristiques générales.*

## 3 DIMENSIONS

Les dimensions intérieures qui déterminent l'aptitude de la manille à accepter d'autres accessoires de levage, sont indiquées dans le Tableau 1.

Les dimensions déterminant la résistance de la manille sont indiquées dans le Tableau 2, pour les trois classes L, M et S.

1) Les manilles de la classe L ne sont destinées qu'à des utilisations navales.

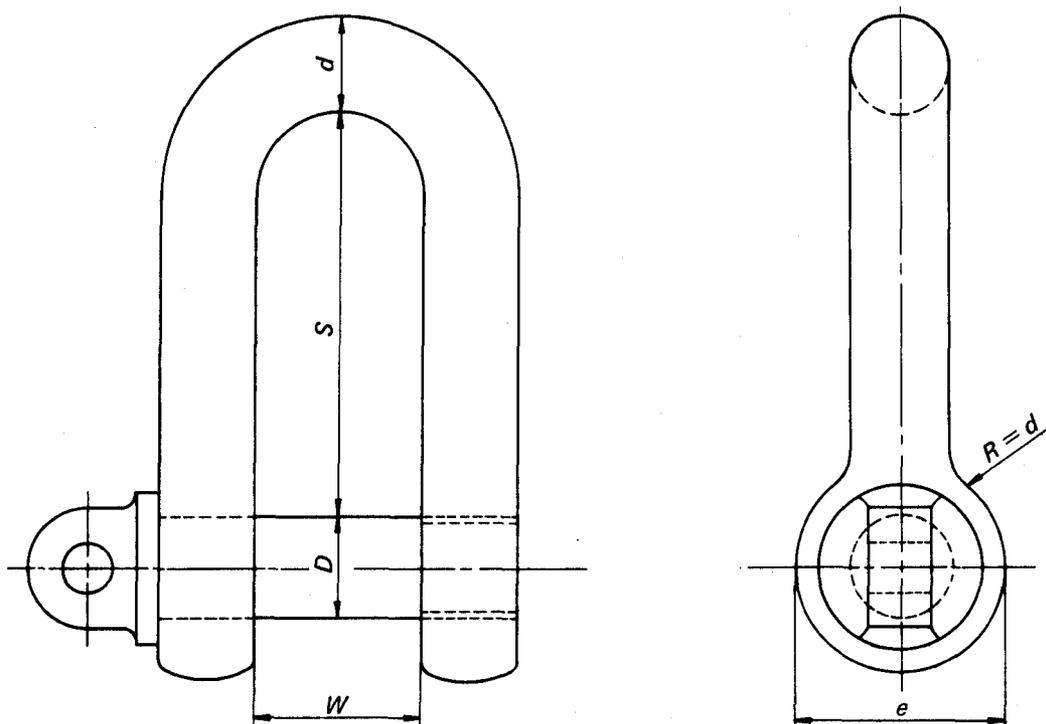


TABLEAU 1 – Dimensions intérieures des manilles droites

Capacité portante $C_p$	Charge d'épreuve $F_e$	Espace entre joues $W$ ( $14 \sqrt{0,1 F_e}$ )	Longueur intérieure $S$ ( $2,2 W$ )
tonnes	kN	mm	mm
1,0	20	20	44
1,25	25	22	49
1,6	32	25	55
2,0	40	28	62
2,5	50	31	69
3,2	64	35	78
4,0	80	40	87
5,0	100	44	97
6,3	126	50	109
8,0	160	56	123
10,0	200	63	138
12,5	250	70	154
16,0	320	79	174
20,0	400	89	195
25,0	500	99	218
32,0	640	112	247
40,0	800	125	275
50,0	1 000	140	308
63,0	1 260	157	346
80,0	1 600	177	390

NOTE – Les valeurs de  $S$  sont dérivées des valeurs exactes de  $W$  et non des valeurs arrondies du tableau.